

Unser Kelheim

Bürgerinformation der Stadt Kelheim
mit Stadtwerken und Keldorado

www.kelheim.de

Ausgabe 16 · Dezember 2019 bis Februar 2020

Digitales Klassenzimmer in Kelheimwinzer



Stadt Kelheim

Beim „Nachsitzen“ stellte die Schule das Konzept und die erforderlichen Geräte vor

Stabile Strompreise



Keine Preiserhöhung bei Strom und Erdgas für das gesamte Jahr 2020

Disco-Pool-Party im Keldorado



So fängt das neue Jahr gut an: Am 11. Januar findet die Disco-Pool-Party statt

Grußwort



Sehr geehrte Kelheimerinnen,
sehr geehrte Kelheimer,

der Advent steht vor der Tür, wieder neigt sich ein Jahr dem Ende zu. In der sogenannten staden Zeit wäre es schön, Ruhe und Stille zu finden. Das ist aber gar nicht so leicht. Vor Weihnachten muss dies und das noch besorgt werden, in diesem Jahr sollen dieses und jenes noch abgeschlossen werden - wer kennt nicht diesen Druck, den man sich letztendlich doch nur selbst aufbaut. Dagegen hilft: inne halten, durchatmen, seine Umgebung bewusster wahrnehmen.

Dennoch ist die (Vor-) Weihnachtszeit auch die Zeit von Glühwein, Plutzerln und Christkindmärkten. Besonders schön ist der Kelheimer Christkindmarkt, direkt im Herzen der Altstadt. Vom 13. bis 22. Dezember hat er täglich geöffnet. Das Team der Kinderspielwoche ist auch in diesem Jahr wieder für die Jüngsten da und Musikgruppen verschiedener Stilrichtungen sorgen für Genuss für die Ohren. Ich freue mich, Sie auf dem Kelheimer Christkindmarkt zu treffen! Ich wünsche Ihnen und Ihrer Familie eine besinnliche (Vor-) Weihnachtszeit, schöne Festtage und ein gesundes und gutes neues Jahr 2020!

Ihr Horst Hartmann
Erster Bürgermeister

Nachsitzen in Kelheimwinzer

Das Pilotprojekt „Digitales Klassenzimmer“ ist in diesem Schuljahr in der Grundschule Kelheimwinzer gestartet. Beim Termin mit dem schönen Titel „Nachsitzen“ hat Rektorin Pamela Bauer in Anwesenheit von Bürgermeister Horst Hartmann und Schulrätin Nicola Moritz-Holzappel erklärt, wie Activeboard und Edupage genutzt werden und wie genau das iPad in den Schulalltag integriert wird. Einige Schülerinnen und Schüler der zweiten bis vierten Jahrgangsstufe haben stolz den Umgang mit den neuen Geräten demonstriert und ihre Arbeitsweise den Gästen erklärt.

Die (Kon-)Rektorinnen der Kelheimer Grundschulen sowie der Elternbeirat und Vertreter des Stadtrats sind der Einladung gefolgt und staunten nicht schlecht.

Für das „Digitale Klassenzimmer“ der Grundschule Kelheimwinzer hat die Stadt Kelheim einiges investiert: vier höhenverstellbare interaktive Displays (86 Zoll)

mit integrierten PCs, Soundbar und Apple TV, vier Desktop-PCs, Monitore und Dokumentenkameras inklusive Office, einen Tabletswagen mit 36 iPads (davon sechs Lehrer-iPads), dazugehörige Taschen und spezielle iPad-Stifte. Im Vorfeld hat die Stadt Kelheim das gesamte Gebäude netzwerktechnisch verkabelt und mit der notwendigen Wlan-Struktur für die iPads ausgestattet.



Viel mehr als nur eine grüne Schultafel: Pamela Bauer und Horst Hartmann drücken vor einem Activeboard in der Grundschule Kelheimwinzer nochmal die Schulbank. Fotos: Kandziora



Christkindlmarkt und Weihnachtsführung



Öffnungszeiten

Montag bis Samstag: 15 bis 21 Uhr
 Sonntag: 13 bis 21 Uhr

Freitag, 13. Dezember

17 Uhr Eröffnung mit dem Jugendorchester der städtischen Musikschule, Bürgermeister Horst Hartmann, Nikolaus und Engel

Samstag, 14. Dezember

15 Uhr Kinderzeit mit dem KISPI-Team (beheiztes Zelt)
 16 Uhr Kelheimer Jagdhornbläser
 18 Uhr Blechbläserquartett BBQ

Sonntag, 15. Dezember

14 Uhr Bertram der Wanderer erzählt fantastische Märchen
 15 Uhr Kinderzeit mit dem KISPI-Team (beheiztes Zelt)
 Kelheimer Stadtkapelle D'Spreißler
 16 Uhr Angelhearts Gospelchoir in der Stadtpfarrkirche
 18 Uhr Lost in a Bar

Montag, 16. Dezember

18 Uhr The Two Tones

Dienstag, 17. Dezember

16 Uhr Kindertagesstätte Maria Himmelfahrt
 18 Uhr 4 fun

Mittwoch, 18. Dezember

16 Uhr Kindertagesstätte St. Pius
 18 Uhr Shantychor Kelheim

Donnerstag, 19. Dezember

16 Uhr Kindertagesstätte St. Elisabeth
 18 Uhr Friends of Music

Freitag, 20. Dezember

17 Uhr Kindertagesstätte Hl. Kreuz
 18 Uhr Ohrange

Samstag, 21. Dezember

15 Uhr Kinderzeit mit dem KISPI-Team (beheiztes Zelt)
 16 Uhr Tanz der Weihnachtengel, Ballettschule Hoffmann
 18 Uhr Brigitte Hanl mit Band

Sonntag, 22. Dezember

15 Uhr Kinderzeit mit dem KISPI-Team (beheiztes Zelt)
 Viel-Harmonie im unteren Altmühltal
 18 Uhr Hooked on Strings



Weihnachtsführungen

In der szenischen Führung „Weihnachtsbräuch' und Lichterglanz“ führen die Magd Luzia und der Knecht Nikolaus durch die Altstadt im Lichterzauber. Sie erzählen vom Ursprung des Weihnachtsfestes, von fast vergessenen Bräuchen und von Rauhächten.

Wann? Samstag (14. und 21. Dezember)
 Sonntag (15. und 22. Dezember)
 Beginn jeweils um 16 Uhr

Wo? Treffpunkt: Tourist-Info
 (Anmeldung unter 09441 / 701-234)

Kelheim bekommt einen weiteren Ort für Kunst



Altstadtmanagerin Sonja Wessel, Kunsthandwerkerin Christine Stark und Bürgermeister Horst Hartmann freuen sich auf das geplante Kunsthandwerkhaus. Foto: Kandziora

Der Kelheimer Stadtrat hat grünes Licht für weitere Schritte in Richtung Kunsthandwerkhaus gegeben! Eine Gruppe aus Kunsthandwerkerinnen und Kunsthandwerkern hat sich zu einer Initiative zusammengeschlossen,

gemeinsam mit Eigentümern, Altstadtmanagerin Sonja Wessel und Bürgermeister Horst Hartmann haben sie an der Grundidee gefeilt. Das Kelheimer Kunsthandwerkhaus soll Atelierräume bieten, die für kürzere oder län-

gere Zeiträume angemietet werden können. Das Besondere ist: Die Schaffenden können sich dabei auch der Öffentlichkeit zeigen und ihre Werke ausstellen und verkaufen. Durch passend gestaltete Räume können Zuschauer und Gäste beim Werkeln zusehen und mit den Kunsthandwerkern ins Gespräch kommen. Auch Kurse, beispielsweise für Kinder, sind angedacht. Abgerundet werden kann das Projekt durch eine Galeriefäche, auf der Ausstellungen und ein spannendes Begleitprogramm stattfinden können. Das Kunsthandwerkhaus wird damit zu einem Kultur- und Begegnungsraum inmitten der Altstadt.

Geplant sind Räumlichkeiten im Herzen der Altstadt. Mit dem Kunsthandwerkhaus kann dabei auch gleich ein Leerstand, der 2020 erwartet wird, aufgefüllt werden. Finanziert werden soll das Kunsthandwerkhaus durch einen Trägerverein. Mitglied werden können Institutionen, Firmen, Vereine und Privatleute.

Betriebsinterne Ausbilder

Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter aus Klein(st)-Unternehmen haben noch bis Ende 2019 die Chance, sich einen Gutschein für die „Ausbildung der Ausbilder“ zu sichern. Der AdA-Schein wird zu 100 Prozent gefördert. Mit dem Online-Modell können sich die zukünftigen Ausbilder ihre Lernzeiten frei einteilen. In 120 Tagen können die nötigen Kenntnisse für die Prüfung erworben werden. Der gutscheinfinanzierte Online-Kurs (bei der

Anmeldung unbedingt „#Wifö Kelheim“ im Anmerkungsfeld eingeben), muss noch dieses Jahr (2019) begonnen werden, die Prüfung bei der zuständigen Kammer (IHK/HWK) kann bis Mai 2020 abgelegt werden.

Mehr Infos gibt es im Internet unter www.ada-gutschein.de und bei Wirtschaftsförderin Stefanie Brixner unter 09441 / 701 275.



Foto: Eckert Schulen

Gartenwasseruhr

Der Abwasserzweckverband im Raume Kelheim (AZV) weist darauf hin, dass ab sofort die Zählerstände der gemeldeten Gartenwasseruhren dem AZV mitgeteilt werden können. Nur wenn die Zählerstände rechtzeitig gemeldet sind, kann eine schnelle und reibungslose Abrechnung der Kanalbenutzungsgebühren gewährleistet werden. Jeder Hausbesitzer im Verbandsgebiet, der einen solchen Zwischenzähler installiert hat, kann den Zählerstand ab sofort bis 31.12.2019 telefonisch (09441 / 29891-0), per Fax (09441 / 29891-55), per Mail (s.tintz@azv-kelheim.de) über die Homepage: www.azv-kelheim.de/ gartenwasserstand und natürlich persönlich dem AZV melden.

Baustellenbericht Turnhalle Hohenpfahl

Im Mai erfolgte der Spatenstich für den Bau der neuen Einfachturnhalle mit Aula und der Räumlichkeiten für die Ganztagsbetreuung der Grundschule Hohenpfahl. Heuer werden die Rohbauarbeiten noch abgeschlossen und die Zimmerer- und Fassadenarbeiten begonnen. Die Vergaben der Ausbaugewerke sind zum größten Teil unter Dach und Fach, im Januar startet die Rohinstallation der Haustechnik. Ziel ist es, bis zum Schuljahresbeginn 2020/21 die Turnhalle nutzbar zu machen, anschließend startet das Anlegen der Außenanlagen.

Derzeit findet der Sportunterricht in der Turnhalle der Waldbauernschule am Goldberg statt, der Schwimmunterricht im Keldorado.



Die Baustelle aus der Vogelperspektive

Foto: Hartmann

Dreifachturnhalle

Bürgermeister Horst Hartmann, Stadtbaumeister Andreas Schmid und Architekt Franz Schindlbeck informierten Vertreter von Kelheimer Schulen und Vereinen über den Zeitplan der Sanierung der Dreifachturnhalle. „Wir liegen gut im Zeitplan“, sagte Hartmann. Die vorbereitenden Maßnahmen sind zum Teil bereits durchgeführt. Laut Zeitplan werden im September 2020 die Sanierungsarbeiten der Teilbereiche wie Foyer, Umkleiden, Heizung, Sanitäranlagen und Fassaden begonnen. Die Fertigstellung ist für Ende 2023 geplant. Leider lässt sich während der geplanten vierjährigen Sanierung eine Komplettsperrung nicht vermeiden. Geplant ist dafür der Zeitraum von Oktober 2021 bis Oktober 2022. Einen Winter müssen die Kelheimer Schulen und Vereine ohne die Dreifachturnhalle auskommen. „Bis dahin ist aber der Bau der Turnhalle der Grundschule Hohenpfahl fertiggestellt. Wir werden Lösungen finden“, sichert Hartmann zu.

Energiesparend heizen mit regionaler Biomasse



Foto: Alkofer

Die Einsparungen bei den Liegenschaften der Stadt Kelheim betragen seit dem Jahr 2010 insgesamt 1.600 Tonnen CO₂ bzw. 80 % weniger pro Jahr (inklusive Ökostromnutzung) und 800,0 MWh pro Jahr.

Dabei beträgt die Einsparung an Wärme circa 15 % bzw. circa 600 MWh pro Jahr (das entspricht dem Verbrauch von 35 Haushalten). Bei Strom (inklusive Straßenbeleuchtung) sind es circa 10 % bzw. circa 200 MWh pro Jahr, was dem Verbrauch von 60 Haushalten entspricht.

Aufgrund der klimaneutralen Eigenschaft von Biomasse ist dabei das Einsparpotential an CO₂ interessant. Darüber hinaus ist Fernwärme auch komfortabler (Wartung, Kaminkehrer etc.) und ersetzt gegebenenfalls alte ineffiziente Heizkessel.

Gesund oder ungesund: Wie hart ist mein Leitungswasser?

Trinkwasser ist in Deutschland eines der am besten kontrollierten Lebensmittel. Die vier Kelheimer Brunnen liegen in ausgewählten Waldgebieten. Damit sind sie gut vor Verunreinigung, z.B. durch Nitrat aus der Landwirtschaft, geschützt. Die exzellente Qualität des Kelheimer Trinkwassers wird regelmäßig durch akkreditierte Trinkwasserlabore bestätigt und vom zuständigen staatlichen Gesundheitsamt überwacht.



Die Untersuchungsergebnisse liegen unter den in der Trinkwasserverordnung vorgegebenen Grenzwerten. Diese Grenzwerte werden so festgelegt, dass bei einem lebenslangen Genuss von täglich fünf Litern, also der für das Trinken und Kochen benötigten Menge, alle Belange einer umfassenden Gesundheitsvorsorge berücksichtigt werden. Auf der Homepage der Stadtwerke Kelheim können alle Kelheimer Haushalte den Wasserhärtegrad sowie die im Wasser gelösten Mineralstoffe konkret für den eigenen Anschluss ermitteln. Dazu muss unter www.stadtwerke-kelheim.de/wasser lediglich der Straßename im Feld „Härtegradermittlung“

eingefügt werden. Anschließend werden die persönlichen Werte sowie die jeweiligen gesetzlichen Grenzwerte angezeigt.

Warum ist es wichtig, den Härtegrad des Wassers zu kennen?

Das Kelheimer Trink- bzw. Leitungswasser wird aus dem örtlichen Grundwasser gewonnen. Auf Grund der vorherrschenden Gesteinsarten, vor allem Jurakalk-Gestein, ist im Grundwasser viel Kalk gelöst, das heißt die Härtebinder Calcium und Magnesium machen das Wasser „hart“. Darüber hinaus enthält das Kelheimer Trinkwasser weitere wichtige Mineralstoffe wie Eisen, Natrium und Kalium. Calcium und Magnesium sind für den menschlichen Körper wichtig. Wir nehmen sie hauptsächlich über andere Nahrungsmittel auf. Nur ein Bruchteil des Trinkwassers wird daher noch vom Körper verstoffwechselt. Der menschliche Körper scheidet überschüssige Mineralstoffe einfach aus. Sie lagern sich nicht ab. Hartes Wasser ist deshalb nicht gesünder oder ungesünder als weiches Wasser und ist in keinsten Weise für die Verkalkung von Arterien verantwortlich. Dieses Problem hat ausschließlich andere Ursachen, vor

allem den Verzehr bestimmter Fette. Allerdings schmeckt hartes Wasser anders als weiches. Zudem lösen sich Aromastoffe in weichem Wasser besser als in hartem. Deshalb kann derselbe Tee in unterschiedlichen Haushalten unterschiedlich schmecken. Hartes Wasser kann zudem Haare und Haut spröde oder trocken wirken lassen. Entsprechende Pflegeprodukte schaffen hier Abhilfe. Der Kalk im Leitungswasser ist ein Problem für Haushaltsgeräte und Leitungen, denn er setzt sich dort hartnäckig ab. Zum Schutz von Waschmaschine und Co. sollte man diese in Gebieten mit kalkhaltigem Wasser deshalb regelmäßig entkalken. Dann können Sie über viele Jahre hohe Leistung bringen.

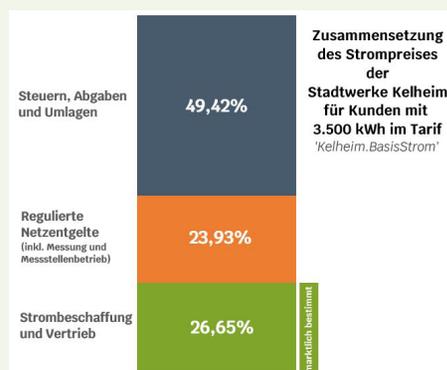
Das Kelheimer Trinkwasser hat eine exzellente Qualität. Die hohe Güte dieses Naturprodukts wird durch die strengen Anforderungen in der Trinkwasserverordnung garantiert. Das gilt auch und im Besonderen für die Einhaltung der Grenzwerte für Uran. Die Stadtwerke Kelheim sind nach dem Technischen Sicherheitsmanagement des Deutschen Vereins des Gas- und Wasserfaches e.V. zertifiziert und gewährleisten die Einhaltung aller Richtlinien und Grenzwerte.

	Grenzwert nach TrinkwasserVO	Ihre Werte
ph-Wert	6,5 - 9,5	7,4
Sauerstoff	--- mg/L	5,55
Natrium	200 mg/L	13
Kalium	--- mg/L	1,2
Calcium	--- mg/L	99
Magnesium	--- mg/L	20

Stabile Strompreise in Kelheim

Zum Jahresbeginn erhöhen deutschlandweit mehr als 400 Versorger ihre Strompreise – in Bayern im Durchschnitt um 5 Prozent. Für einen Haushalt mit einem Verbrauch von 4.000 kWh sind das jährliche Mehrkosten von 59 Euro. Kunden der Stadtwerke Kelheim können sich jedoch beruhigt zurücklehnen: Die Preise für Strom wie auch für Erdgas bleiben für das gesamte Jahr 2020 konstant. „Zum kommenden Jahr wurden die Netzentgelte der Übertragungsnetzbetreiber deutlich erhöht. Zudem steigt erneut die EEG-Umlage. Sie macht mittlerweile 25 Prozent des Strompreises aus“, erklärt Edgar Stockmeier, Vertriebsleiter der Stadtwerke Kelheim. Des Weiteren stiegen die Energiepreise im Großhandel weiter an. „Durch kluge Energiebeschaffung in den vergangenen Jahren, haben wir uns jedoch Spielräume entgelte für unsere Kunden abfangen können“, so Edgar Stockmeier weiter. Der Erdgaspreis bleibt bereits im dritten Jahr in Folge konstant, obwohl auch hier seit langem Steuern, Umlagen, EEG und Netz-

entgelte den Großteil des Preises ausmachen. Strom- wie auch Erdgasanbieter sind dazu verpflichtet, ihren Kunden Preiserhöhungen mitzuteilen und zwar in der Regel per Brief. Wer eine Preiserhöhung von seinem Anbieter erhält, hat grundsätzlich ein Sonderkündigungsrecht, welches er bis zu dem Zeitpunkt, an dem die Preiserhöhung in Kraft tritt, nutzen kann. Tritt die Preiserhöhung zum 1. Januar in Kraft, muss das Kündigungsschreiben bis zum 31. Dezember beim Anbieter sein. Die Stadtwerke Kelheim bieten ihren Kunden jederzeit an, von ihrem derzeitigen Tarif in einen anderen, ggf. günstigeren Tarif bei den Stadtwerken zu wechseln. Dazu genügt ein Besuch im Kundencenter am Ludwigsplatz 1.



Neu im Team: Sabine Beckenbauer

Seit dem 1. September 2019 unterstützt Sabine Beckenbauer den Vertrieb der Stadtwerke Kelheim.

Als Assistentin von Vertriebsleiter Edgar Stockmeier plant sie Termine, verschiebt Kundenverträge, pflegt Daten und unterstützt den Vertriebsleiter ganz allgemein



in seinen Tätigkeiten. Wenn Edgar Stockmeier bei Kunden vor Ort ist, hält Sabine Beckenbauer im Büro die Stellung. Gerade Groß- und Individualkunden werden ihre Stimme deshalb künftig öfter über das Telefon hören. Die gebürtige Kelheimerin ist ihrer Heimat treu geblieben und wohnt hier mit ihrem Mann und ihren beiden Söhnen. Nach getaner Arbeit geht sie gerne raus in die Natur und entspannt beim Spazieren und Radfahren an der frischen Luft.

Unterstützung bei Heiz-, Betriebs- und Nebenkostenabrechnung

Mit ihrem neuesten Dienstleistungsangebot entlasten die Stadtwerke Kelheim Vermieter bei der Heiz- und Nebenkostenabrechnung. Das Angebot richtet sich an Vermieter in kleinen Hausgemeinschaften ebenso wie in großen Gebäudekomplexen.



Je nach Bedarf übernehmen die Stadtwerke Kelheim die Heiz- und Betriebskostenabrechnung bis hin zur Abrechnung sämtlicher im Mietvertrag vereinbarter Nebenkosten. Die Abrechnung erfolgt dabei über DIN-geprüfte Messgeräte der neuesten Generation oder die bereits vom Vermieter eingebauten Messgeräte.

Neben dem Abrechnungsservice bieten die Stadtwerke Kelheim Messgeräte sowie die für Mietwohnungen verpflichtenden Rauchmelder zum Kauf oder zur Miete an – selbstverständlich inklusive Einbau, Funkausstattung sowie Eich-austausch und ggf. Wartung durch den Fachmann.

Vereinbaren Sie gleich einen unverbindlichen Beratungstermin unter kundencenter@stadtwerke-kelheim.de oder 09441 5032-390. Im persönlichen Gespräch vor Ort wird Art und Umfang der benötigten Abrechnung abgeklärt und eine kostenlose Bestandsaufnahme durchgeführt.

Glasfaser: Drei Schulen sind angeschlossen



Sabine Melbig erklärt die Glasfaser.

Foto: Theurich

Ab sofort ist auch die Grundschule Kelheimwinzer an das Glasfasernetz der Stadtwerke Kelheim angeschlossen. Neben der Wittelsbacher Mittelschule und dem Donau-Gymnasium ist sie die dritte Kelheimer Schule, die mit dem superschnellen Internet ausgestattet ist. Die Stadtwerke Kelheim als Glasfaseranbieter konnten sich in allen drei Fällen in den öffentlichen Ausschreibungen mit ihrer Qualität und ihren Angeboten durchsetzen. Alle Nutzer eines Anschlusses teilen sich die

am Anschluss gebuchte Bandbreite. Die Höhe der Bandbreite sagt aus, wie viele Daten gleichzeitig übertragen werden können. Ist der Anschluss überlastet, drosselt das die Geschwindigkeit der Übertragung. Umgangssprachlich meint man mit der Bandbreite deshalb auch die Übertragungsgeschwindigkeit. In einem privaten Haushalt surfen maximal zwei bis sechs Personen gleichzeitig im Internet und nutzen das Daten-

volumen. In den Schulen gehen mehrere Klassen parallel ins Internet, nutzen Erklärvideos oder recherchieren Fakten. Hinzu kommt die Schulverwaltung, die in ihrer täglichen Arbeit das Internet nutzt. Auf diesem Wege kommen schnell einige hundert Megabit pro Sekunde (MBit/s) zusammen.

Stadtwerke Kelheim 

Glasfaser-Internet und Telefonie für 19,99€/Monat*

*3 Monate, danach laut Tarif mit 50, 100 oder 200 Mbit/s.



Weihnachtsgrüße des Stadtwerke-Teams

Die Stadtwerke Kelheim wünschen allen Bürgerinnen und Bürgern eine besinnliche Adventszeit und ein frohes Weihnachtsfest. Genießen Sie den Bummel über den Kelheimer Christkindlmarkt und die ruhigeren Stunden im Kreise Ihrer Liebsten.

Für die Stadtwerke geht ein arbeitsreiches Jahr zu Ende. Auch in 2020 haben wir viel vor, um die Versorgung der Kelheimer auf zukunftsfeste Beine zu stellen. Dafür treten wir täglich an und sind deshalb auch über die Feiertage für Sie im Einsatz!

Die Stadtwerke Kelheim wünschen einen guten Rutsch ins Jahr 2020!





Schon gewusst? Was tun bei Gasgeruch



Ob heizen oder kochen: Erdgas ist ein beliebter Energieträger.
Foto: Pixabay

Wenn die Tage kälter und kürzer werden, hat die Heizung wieder mehr zu tun. Viele Kelheimer heizen mit Erdgas. Das ist praktisch, weil eine Erdgasheizung unter anderem sehr wenig Platz im Haus einnimmt. In seltenen Fällen kann es jedoch zu Gefahrensituationen kommen, sollte Gas aus einer Versorgungsleitung austreten.

Was ist dann zu tun?

Erdgas ist ein geruchloser Energieträger. Aus Sicherheitsgründen vermengen die Stadtwerke Kelheim, wie alle Gasversorger, mit dem Erdgas einen Duftstoff. Bei einer undichten Stelle in der Gasleitung fällt der Gasgeruch schnell auf und Bewohner können die entsprechenden Sicherheitsmaßnahmen ergreifen.

Gasgeruch im Gebäude

Zunächst einmal gilt: Ruhe bewahren! Und dann Schritt für Schritt vorgehen. Entfernen Sie alle Zündquellen (Kerzen,

Zigaretten etc.) und verwenden Sie wegen möglicher Funkenbildung keine elektrischen Geräte. Das gilt auch für Lichtschalter, Telefone, Klingeln und Gegensprechanlagen. Damit die Gaskonzentration im Raum möglichst gering gehalten wird, öffnen Sie Türen und Fenster zum Querlüften. Auf keinen Fall sollten Sie eine Dunstabszugshaube oder einen Ventilator benutzen – Funkenbildung! Sofern möglich, sollte die Hauptabsperreinrichtung bzw. der Gas-Hauptahn geschlossen werden. Bevor Sie selbst das Gebäude verlassen, warnen Sie andere Hausbewohner. Achtung: In einem Mehrparteienhaus dafür nicht die Klingel verwenden (siehe oben)! Sobald Sie außerhalb des Gebäudes sind, rufen Sie den Entstördienst der Stadtwerke Kelheim an. Dieser ist rund um die Uhr für Sie erreichbar und schnell zur Stelle. Der Anruf ist für Sie selbstverständlich kostenlos. Die Telefonnummern finden Sie auf der Homepage netz.stadtwerke-kelheim.de/stoerungen. Haben Sie die Nummer der Stadtwerke nicht griffbereit, benachrichtigen Sie einfach die Feuerwehr unter der

112. Den Entstördienst der Stadtwerke nehmen Sie am besten vor dem Haus in Empfang.

Außerhalb von Gebäuden

Haben Sie hingegen den Eindruck, dass der Gasgeruch von außen kommt, schließen Sie alle Fenster und Türen und vermeiden Zündquellen. Warnen Sie bitte auch Passanten und sperren Sie den Gefahrenbereich ab. Danach rufen Sie wiederum den Entstördienst der Stadtwerke Kelheim an – von außerhalb des Gebäudes.

Treue lohnt sich!

Neu- und Bestandskunden der Stadtwerke Kelheim erhalten bis zu 20 % Treuebonus auf den Grundpreis ihres Tarifs „Donau.OptimalErdgas“. Ab dem zweiten Vertragsjahr erhalten Kunden pro Jahr 2 % Treuebonus-Rabatt auf den Grundpreis. Im dritten Jahr sind es bereits 4 %, im vierten Jahr 6 %, im fünften Jahr 8 % usw.

Störnummer Erdgas: 09441 5032-42

Bademeister war gestern!

Zur Verstärkung bieten wir ab 1. September 2020 eine Ausbildungsstelle zur/zum Fachangestellten (m/w/d) für Bäderbetriebe an.

Als Fachangestellte/r für Bäderbetriebe (FaB) bist du nicht der Bademeister von gestern! Als FaB bist du Spezialist, Organisator/in, Sportler/in, Techniker/in, Lebensretter/in, Vermittler/in und Animator/in.

- Du willst ... Menschen begegnen, Fitness und Köpfchen einsetzen, Verantwortung übernehmen

- Für dich ist ... Technik kein Fremdwort, Chemie nicht der Schocker, Coolness selbstverständlich

- Du bist ... fit und wasserfest, nervenstark und zuverlässig, neugierig und ideenreich

Als FaB ist dein Horizont weit

- Du bist Vermittler zwischen verschiedensten Menschen und du hast die Aufsicht und löst Konflikte.

- Du bist der „Erste-Hilfe-Manager“ und im Ernstfall Lebensretter!

- Du bedienst eine Kasse so leicht wie einen Hochdruckreiniger, du leitest Kurse und betreust Gruppen.

**Du bist Teil eines Teams:
überall gefordert,
jederzeit flexibel,
einfach unverzichtbar!**

- Als FaB weißt du mehr als nur „H2O“! Deine specials: Technik, Chemie, Physik Du machst Wasseranalysen, kontrollierst und sicherst den technischen Betriebsablauf.

- Du pflegst und wartest die bäder- und freizeittechnischen Anlagen und du sorgst für Umweltschutz und Arbeitssicherheit, arbeitest mit Chemikalien und Gefahrstoffen.

Spaß muss sein!

Wer kann schon behaupten, dass Animation und Vergnügen Teil seines Jobs sind?

Als FaB bist du dabei:

- Du organisierst verschiedene Events, egal ob Aqua-Fitness oder Schwimmwettkampf, deine Ideen sind gefragt.

- Du bist verantwortlich für Marketing, Öffentlichkeitsarbeit und Verwaltung.

- Du leitest und führst dein Team und sorgst für die Weiterbildung deiner Mitarbeiter.

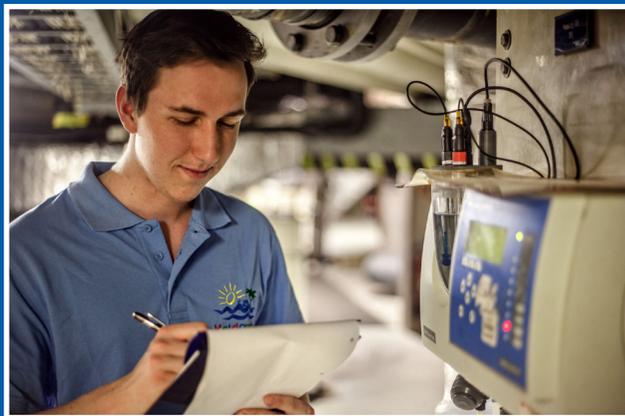
Jede Menge Arbeit, jede Menge Ideen, jede Menge Spaß ...

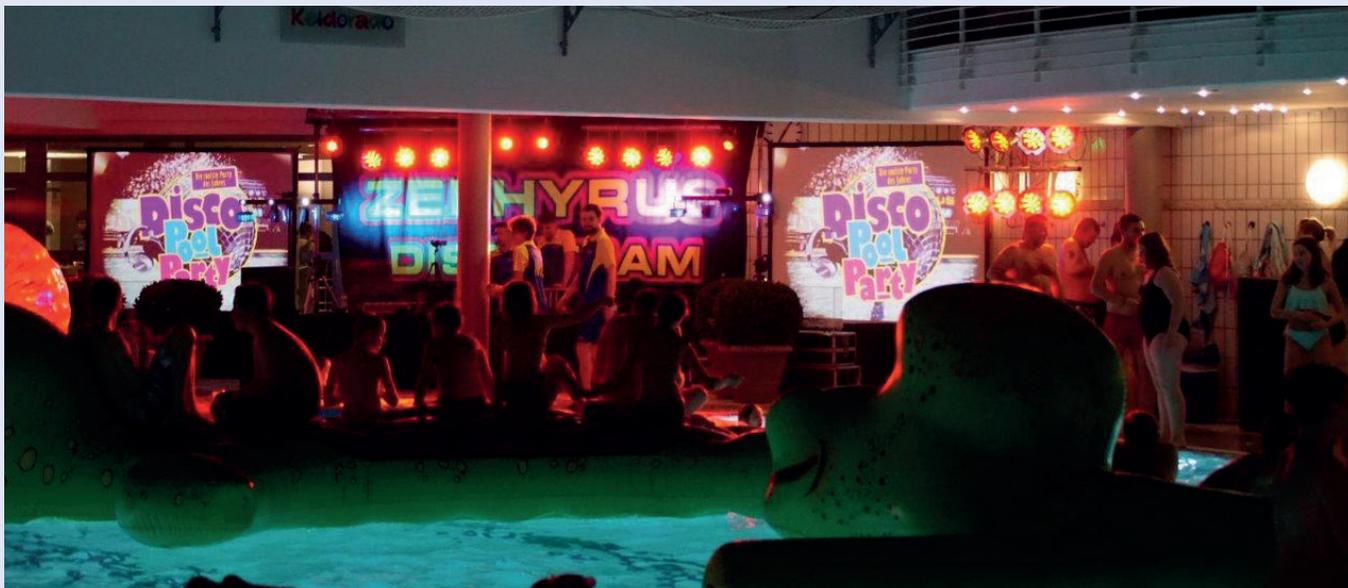
Fakten:

Berufsbezeichnung: Fachangestellte/r für Bäderbetriebe

- Ausbildungsdauer: 3 Jahre
- Voraussetzungen: Mittelschule, Realschule, Abitur
- Erwünscht: Deutsches Jugendschwimmabzeichen / Rettungsschwimmabzeichen in Silber
- Weiterbildung? Jede Menge: Fachspezifische Lehrgänge, Geprüfter Meister/in für Bäderbetriebe, Wellnessberater/in, Fachwirt/in-Sport, European Master of Health and Fitness
- Bewerben? Klar: Bewerbungsschreiben, Zeugnisse, Foto, Tabellarischer Lebenslauf

Bei Fragen, einfach fragen:
info@keldorado-kelheim.de





Jede Menge los bei der Disco-Pool-Party im Keldorado

Fotos: Forstner

Showtime: Die Disco-Pool-Party steigt im Keldo

Eine DISCO Pool-Party hat ihrem Namen selbstverständlich gerecht zu werden. Während der Pool und die Party an sich so weit selbsterklärend sein sollten, wird eine überzeugende Disco-Atmosphäre nicht bloß durch das Abspielen von Musik erzeugt. Deshalb bringt das Zephyrus-Discoteam eine Menge fachgerechtes Equipment mit! Prunkstück sind die zwei Großbildleinwände, auf denen Videos zu den aktuellen Party-Hits zu sehen sind. Gleichzeitig hat der Profi-DJ die beliebtesten Songs aus den Charts und zahlreiche zeitlose Hits im Plattenkoffer, um auch spontanen Liedwünschen aller Altersklassen gerecht zu werden. Eine LED-Lightshow und die obligatorische Nebelmaschine runden die Illusion einer In-Disco stilecht ab.

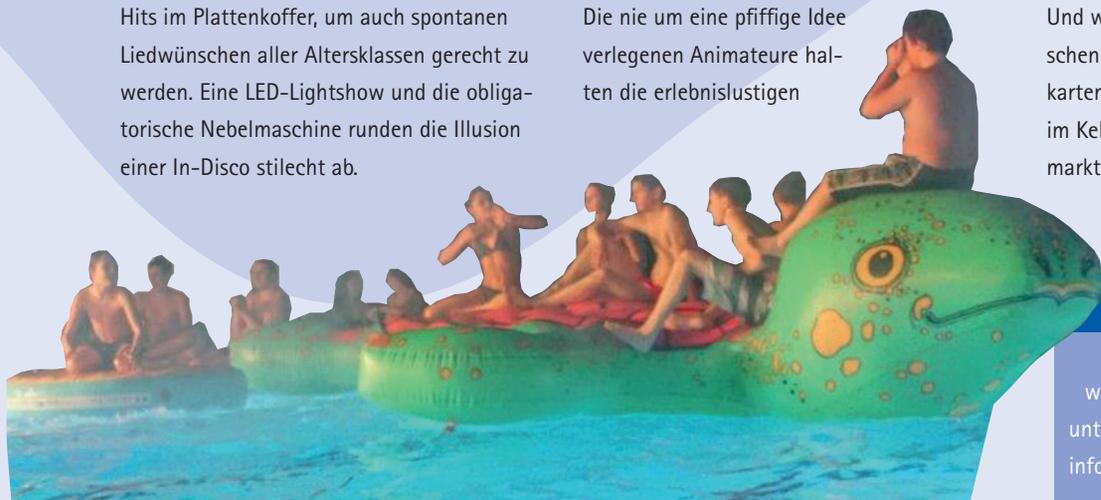
Einzigartig und unvergesslich!

Im Wasser selbst laden unterdessen aufblasbare Elemente in verschiedensten Farben und Formen zum Entspannen oder Spielen ein. Besonderer Beliebtheit erfreuen sich zusätzlich zu den herausfordernden Aqua-Laufmatten beispielsweise die spektakulären Water-Globes, die durch ihren Hamsterrad-artigen Antrieb vielfältig verwendet werden können und ihre Nutzer teils regelrecht Kopf stehen lassen – wortwörtlich, wohlgermerkt. Die nie um eine pffiffige Idee verlegenen Animatoren halten die erlebnislustigen

Gäste mit verschiedenen Ideen und Wettbewerben bei Laune – etwa, wenn die Luftgitarre am Beckenrand malträtiert oder die begabteste Hula-Hoop-Tänzerin bestimmt wird.

Am 11. Januar 2020 ist das Zephyrus-Discoteam mit seinem erfolgreichen Konzept endlich wieder zu Gast im KELDORADO. Erlebnishungrige Wasserratten sollten sich das spaßige Treiben definitiv nicht entgehen lassen!

Für 8 Euro Eintritt wird von 19 bis 23 Uhr gefeiert. Einlass ist ab 18.45 Uhr. Und wer noch ein passendes Weihnachtsgeschenk für seine Lieben sucht: Die Eintrittskarten zur Poolparty gibt es im Vorverkauf im Keldorado oder im Kelheimer Christkindlmarkt (bei Schnüggeli).



Mehr Infos zur Party ...

... gibt es online unter www.keldorado-kelheim.de, telefonisch unter 09441 / 2267 und per Email an info@keldorado-kelheim.de

Winter, wohlig, warm: Energie tanken im Keldo

Wenn die Tage kürzer werden, die Bäume ihre bunte Vielfalt der Blätter verlieren und das Wetter vom goldenen Herbst zum glitzernden Winter übergeht, dann beginnt die „stade Zeit“: Die Baumkronen sind wie von Puder-

zucker bedeckt, die Sonne entfaltet ihre Wärme und lässt den unberührten Schnee am Boden anmutig glitzern, während mancher Spaziergänger wohlig eingepackt in Schal und Mütze einen Spaziergang genießt.

Wohlig warm ist es während der Wintermonate auch in Schwimmbädern und so verwandelt sich das Freigelände des Keldorado zu einem Zaubergarten des Winters, eine Winterlandschaft, unberührt und verträumt... und während man seine Bahnen zieht, schweift man mit Blicken gerne ab und lässt Seele und Gedanken baumeln.



Winterlandschaft am Kelheimer Rennweg

Foto: Lohr

Wärme tanken mit Infrarot

Wer ein wahres Wärmebad erleben möchte, dem sei der Besuch der Physiotherm-Infrarotkabine ans Herz gelegt. Wegen ihres wärmenden und wohltuenden Effekts, wird Infrarotstrahlung oft auch als „Wärmestrahlung“ bezeichnet. Infrarotstrahlung ist das beste Mittel, um dem Körper Wärme zuzuführen – berührungslos und ohne die Wärmeregulation der Haut zu stören. Neugierig geworden? Im Zeitraum vom 9. bis 15. Dezember können sich unsere Badegäste die Auszeit in der Physiotherm-Infrarotkabine zum halben Preis gönnen!

Weil Vorfreude die schönste Freude ist ...

... bietet das Keldorado ganz viel, um den Kleinen die Adventszeit zu versüßen.

Der Nikolaus kommt

Am Samstag, 7. Dezember, besucht der Nikolaus mit seinem Engelchen die Badegäste im Keldorado. Er wird Geschichten aus seinem Leben als Nikolaus erzählen und eine kleine Aufmerksamkeit an die Kinder verteilen. Selbstverständlich steht er auch für Fotos mit den kleinen Badegästen bereit.

Alle Jahre wieder...

Auch in diesem Jahr öffnet das Keldorado an Heiligabend seine Pforten, um gemeinsam auf das Christkind zu warten. In der Zeit von 9 bis 13 Uhr wird geplätscht, gefreut und gewartet.

Und damit die Zeit bis abends zur Bescherung noch schneller vergeht, macht das Christkind kurz Halt und fliegt ganz geschwind ins Keldorado, um süße Kleinigkeiten an die Kinder zu verteilen.



Willkommen beim 5. Saaler Christkindlmarkt!



Vom Ambiente und der Romantik des Christkindlmarktes wird jeder beeindruckt sein, der Besuch in Saal wird zu einem besonderen Erlebnis.

Foto: Vehlow

Am dritten Adventswochenende findet in Saal an der Donau der Christkindlmarkt am Kirchplatz statt. Am Samstag wird man dort musikalisch ab 15 Uhr von advent- und weihnachtlichen Weisen der Musikwerkstatt Saal empfangen. Bei Einbruch der Dunkelheit um 17 Uhr wird Erster Bürgermeister Chris-

tian Nerb den Markt offiziell eröffnen und anschließend die Gruppe „Friends of Music“ für stimmungsvolle Musik sorgen. Auch der Nikolaus mit Krampus und Engel wird gegen 18 Uhr wieder mit der Kutsche anreisen und die Kinder mit Süßigkeiten beschenken. Am Sonntag eröffnet die Blaskapelle „Saaler

Blechblasn“ um 15 Uhr den Markt. Anschließend gilt die Aufmerksamkeit unseren Kleinen. Die Kinder des Saaler Kindergartens „Fröhliche Heide“ werden um 16 Uhr die Besucher mit ihrem Auftritt begeistern. Die Didgeridoo-Gruppe mit Rolf, Mane und Sepp ergänzt um 18 Uhr das musikalische Programm. Auch das Friedenslicht werden die Saaler Pfadfinder um circa 18.30 Uhr wieder an die Besucher verteilen.

Jeder Christkindlmarkt hat seinen eigenen Charakter und Charme. Der Christkindlmarkt in Saal an der Donau bietet eine stimmungsvolle Atmosphäre, liebevoll geschmückte Buden mit einem vielseitigen Angebot, handgefertigte Schätze und Geschenkideen. Natürlich locken auch verschiedene Sorten Glühwein ebenso wie die vielen kulinarischen Leckereien der örtlichen Vereine und Einrichtungen auf den Kirchplatz. Wer auf der Suche nach außergewöhnlichen Weihnachtsgeschenken ist, wird bestimmt fündig.

In einer Bastelecke können Kinder unter Anleitung Kunstvolles gestalten. Ein Spielbereich aus Stroh gehört mittlerweile zum festen Programm und ist bei den jungen Besuchern schon sehr beliebt.

**Saaler
Christkindlmarkt**

**14. und 15. Dezember
ab 15:00 Uhr**

**Weihnachtlich, stimmungsvolle
Atmosphäre vor der alten Kirche
am Kirchplatz**

Foto: Robert Berger

**Programm am Samstag,
14.12.2019, 15:00 - 21:00 Uhr**

15:00 Uhr	Eröffnung des 5. Saaler Christkindlmarktes, Start des Budenbetriebs
15:30 - 17:00 Uhr	Weihnachtliche Musik durch die Musikwerkstatt, Begrüßung durch den 1. Bürgermeister Christian Nerb
17:00 - 21:00 Uhr	Weihnachtliche Musik mit der Gruppe „Friends of Music“
Gegen 18:00 Uhr	kommt der Nikolaus mit der Kutsche und beschenkt die Kinder

**Programm am Sonntag,
15.12.2019, 15:00 - 20:00 Uhr**

15:00 - 19:00 Uhr	Weihnachtliche Musik mit der Saaler Blechblasn
16:00 Uhr	Vorführung durch die Kinder des Saaler Kindergartens „Fröhliche Heide“
18:00 Uhr	Auftritt der Didgeridoo-Gruppe Rolf, Mane und Sepp
Gegen 18:30 Uhr	Verteilung des Friedenslichtes durch die Pfadfinder Saal

Fackeln im Wald

Die Waldweihnacht werden die Saaler Pfadfinder dieses Jahr wieder als separate Veranstaltung am 22. Dezember abhalten. Treffpunkt zur Fackelwanderung mit anschließender Verteilung des Friedenslichtes ist um 18 Uhr beim Freibad-Parkplatz. Auch die Öffnung des Fensters der Adventskalenderaktion des OGV findet dort statt. Für das leibliche Wohl ist gesorgt.



Fotos: Forstner, Plapperer, Vehlouw

Das dürfen Sie sich nicht entgehen lassen!

Kelheim

01. Dezember, 14 bis 21 Uhr

Weihnachtsmarkt im Forstbetrieb

Christbäume, Misteln, Motorsägenschnitzkunst und Wildbret gibt's beim Weihnachtsmarkt der Staatsforsten in der Hienheimer Str. 14.

07. Dezember, 14 bis 16 Uhr

Hoher Besuch im Keldorado

Der Nikolaus kommt ins Bad und verteilt Süßigkeiten an die jungen Besucher.

13. bis 22. Dezember, 15 bis 21 Uhr

Romantischer Christkindlmarkt

Die „Stadt der 1000 Christbäume“ bietet ein

Viktualienmarkt

Am 14. und 21. Dezember findet unter dem Zeltdach an der Schiffsanlegestelle Altmühl der Viktualienmarkt statt. In der Zeit von 7 bis 12.30 Uhr gibt's frische Waren aus der Region. Ab 11. Januar findet der Markt wieder am Ludwigsplatz statt.



abwechslungsreiches Bühnenprogramm und kulinarische Schmankerl bei stimmungsvollem Ambiente. An den Wochenenden sorgt das Team der Kinderspielwoche für Unterhaltung der jüngsten Besucher.

14./15. & 21./22. Dezember, 16 Uhr
Weihnachtsführungen

In der szenischen Führung „Weihnachtsbräuch und Lichterglanz“ erfahren die Teilnehmer von Magd Luzia und Knecht Nikolaus bei einem Spaziergang durch

die Altstadt einiges um fast vergessene Bräuche, den Ursprung des Weihnachtsfests und die Rauhnächte. Treffpunkt ist vor der Tourist-Info, eine Anmeldung ist erforderlich unter 09441 / 701 - 234.

24. Dezember, 09 bis 13 Uhr
Baden an Heiligabend

Auch in diesem Jahr öffnet das Keldorado seine Pforten, um auf das Christkind zu warten. Beim freudigen Planschen vergeht die Wartezeit wie im Flug.

11. Januar, 19 bis 23 Uhr
Disco-Pool-Party

Karibische Atmosphäre und gute Musik bei der Disco-Pool-Party im Keldorado. Das Zephyrus-Team sorgt wieder für viel Action im, am und rund ums Wasser!



Saal

01. bis 23. Dezember Adventskalender

Der Obst- und Gartenbauverein Saal lädt zum „Begehbaren Adventskalender“. Die Orte für die tägliche Adventsfensteröffnung werden auf www.saal-donau.de und in der Tagespresse bekannt gegeben.

bis 03. Januar

Rathaus wird zum Kunsthaus

Seit 15. November stellen Hobbykünstler aus dem Gemeindebereich ihre Bilder und Werke verschiedener Stilrichtungen im Saaler Rathaus während der Geschäftszeiten aus.

14. und 15. Dezember, ab 15 Uhr

Christkindlmarkt

Der Saaler Christkindlmarkt am Kirchplatz lädt Groß und Klein zum Verweilen ein.

22. Dezember, 18 Uhr

Waldweihnacht der Pfadfinder

Fackelwanderung mit Verteilung des Friedenslichts und Adventsfensteröffnung. Für leibliche Wohl ist gesorgt. Treffpunkt: Parkplatz beim Freibad



Der Saaler Christkindlmarkt ist gut besucht.

Foto: Nerb

Reparatur-Café

Wiederverwerten statt entsorgen! Die nächsten Termine des Reparatur-Cafés sind am 30. November und 25. Januar, jeweils von 14 bis 17 Uhr im ev.-luth. Gemeindezentrum (Ludwigstraße 2).

Mehr Infos gibt's bei Altstadtmanagerin Sonja Wessel unter 09441 / 701-278 und im Internet unter www.reparcafekeh.de.

Regional kaufen und schenken



Der K€lheimer ist in über 40 Geschäften und Gaststätten einlösbar. Wo, erfahren Sie im Internet unter www.kelheim.de/einkaufsgutschein.

Impressum

Herausgeber:
 Stadt Kelheim
 Ludwigsplatz 16 · 93309 Kelheim

STADTWERKE KELHEIM GmbH & Co KG
 Hallstattstraße 15 · 93309 Kelheim

KELDORADO Bäderbetriebe GmbH
 Rennweg 60 · 93309 Kelheim

V.i.S.d.P.: Erster Bürgermeister
 Horst Hartmann

Titelbild: Veronika Alkofer

Redaktion: Thomas Hopfinger, Yvonne
 Kandziora, Tonia Lohr, Inga Theurich

Druck: Kelly Druck, Abensberg

„Unser Kelheim“ wird kostenlos an alle Haushalte in Kelheim, Saal / Donau und Ihrlenstein mit den jeweiligen Ortsteilen verteilt und liegt im Kelheimer Rathaus, der Tourist-Info, dem Kundencenter der Stadtwerke Kelheim und dem Keldorado aus.

Absender

Vorname, Name

Straße, Hausnummer

PLZ Ort

Telefon

E-Mail

Ich bin damit einverstanden, Informationen über Produkte, Veranstaltungen und Dienstleistungen der Gewinnspielveranstalter per E-Mail zu empfangen.

Die Teilnahme am Gewinnspiel ist auch online möglich:
www.stadtwerke-kelheim.de/gewinnspiel



Das können Sie gewinnen!

- Preis:** Ein gemeinsames Essen mit Bürgermeister Horst Hartmann
- Preis:** Zwei Tageskarten für das Keldorado
- Preis:** Ein Bildband von Rainer Schneck

Kelheim-Quiz: Rätseln Sie mit

Unsere Fragen:

1. Was erhalten treue Erdgaskunden?
2. Wie sind die Klassenzimmer in der Grundschule Kelheimwinzer?
3. Welches Fest richtet das Keldorado im Januar aus?
4. Mit was kann man sich im Keldorado wunderbar aufwärmen?
5. Was kostet nur 19,99 Euro ?
6. Welches Instrument erklingt unter anderem auf dem Kelheimer Christkindlmarkt?

Teilnahmebedingungen:

Von der Teilnahme ausgeschlossen sind alle Mitarbeiter der Stadt Kelheim, der Stadtwerke Kelheim, des Keldorados und deren Angehörige. Der Gewinner wird schriftlich oder telefonisch benachrichtigt und ist mit der Veröffentlichung des Fotos einverstanden. Eine Barauszahlung ist nicht möglich. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



In eigener Sache

Sie haben Anregungen? Schreiben Sie eine Mail an pressestelle@kelheim.de

Horst Hartmann, Thomas Hopfinger und Sabine Melbig überreichen die Gewinne des Preisrätsels der letzten Ausgabe der Bürgerinformationsbroschüre an Friedrich Linnert aus Ihrlerstein, Anna Schätz aus Saal und Stefan Gebhardt aus Kelheim. Wir gratulieren!

Foto: Lohr



Einsendeschluss: 20. Dezember

- 6 9 4
- 5
- 3 1
- 2
- 11 8 13
- 10 12 7

1 2 3 4 5 6

7 8 9 10 11 12 13

Bitte
ausreichend
frankieren

Antwort

STADTWERKE KELHEIM
GmbH & Co KG
Ludwigsplatz 1
93309 Kelheim

Hinweis

EU-Datenschutzgrundverordnung (DSGVO):

Wir erfassen von Ihnen nur Daten, die zur Erfüllung eines Vertrages oder zur Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen erforderlich sind. Personenbezogene Daten werden dabei ausschließlich nach den Vorschriften der DSGVO und des BDSG zweckbezogen verarbeitet und falls zur Erfüllung des Vertrages erforderlich, an Dritte weitergegeben.

Weitere Informationen zum Umgang mit Ihren Daten können Sie unserer Homepage entnehmen.